



Cylchlythyr



Chwefror 2026

Diwrnod y Llyfr / World Book Day

05/03/2026

Eleni mae cyngor yr ysgol wedi penderfynu bod pob dosbarth yn gwneud tasg ar eu hoff lyfr yn eu dosbarthiadau. Maent hefyd wedi gofyn i'r plant i wisgo fel eu hoff gymeriad. Byddwn yn nodi'r diwrnod trwy gynnal gwasanaeth rhyngweithiol a sioe ffasiwn yn y bore.

This year the school council has decided that each class completes a task on their favourite book in their classes. They have also asked the children to dress up as their favourite character. We will mark the day again by holding an interactive assembly and fashion show in the morning.



Dydd Gŵyl Dewi / St David's Day

Eleni byddwn yn dathlu Dydd Gŵyl Dewi ar y 3ydd o Fawrth. Dros y mis nesaf bydd y plant yn cymryd rhan mewn cystadlaethau amrywiol e.e.llawysgrifen a chelf. Byddwn yn cyhoeddi'r enillwyr yn ystod gwasanaeth dathlu. Bydd pob dosbarth hefyd yn perfformio cerdd/cân/dawns i weddill yr ysgol. Byddwn hefyd yn coroni bardd Blwyddyn 6 yn ogystal â rhywun o bob blwyddyn sydd wedi gwneud cynnydd ysgrifennu rhagorol hyd yn hyn. Mae croeso i'r plant wisgo unrhyw beth sy'n cynrychioli Cymru (cris rygbi/gwisg Cymreig).

This year we will be celebrating St David's day on the 3rd of March. Over the coming month the children will be taking part in various competitions e.g. handwriting and art and the winners will be announced in our St David's Day assembly celebration. Each class will also be performing a poem/song/ dance for the rest of the school. We will also be crowning the Year 6 poet as well as someone from each year who has made excellent writing progress so far this year. The children are welcome to wear anything that represents Wales (rugby top / Welsh costume).



Dathliadau Dydd Miwsig Cymru 13/02/26

Gofynnwn yn garedig i'r plant wisgo coch, gwyn a gwyrdd ar Ddydd Gwener y 13eg o Chwefror er mwyn dathlu Dydd Miwsig Cymru.

Byddwn yn casglu hoff ganeuon y plant a bydd y plant yn mwynhau disgo trwy gydol y bore.

Welsh Music Day celebrations 13/02/26

We kindly ask that the children wear red, white and green on Friday the 13th of February in order to celebrate Welsh Music Day.

We will collect the children's favourite songs and the children will enjoy a disco throughout the morning.



Eisteddfod

Edrychwn ymlaen yn fawr at gystadlu mewn amrywiaeth o gystadlaethau yn Eisteddfod yr Urdd. Mae Mr Harris a'r staff wedi bod yn brysur yn ymarfer gyda'r côr cerdd dant a'r gân actol ynghyd â'r llefaru unigol a'r unawd.

We are really looking forward to competing in a range of competitions at the Urdd Eisteddfod. Mr Harris and the staff have been busy rehearsing with the cerdd dant choir and the cân actol as well as individual recitals and solos.

Eisteddfod	Pryd / When	Ble / Where
Rhagbrofion yr ysgol / Prelims in School	04/02/2026	Yn yr ysgol
Eisteddfod yr Urdd Cylch	07/03/2026	Ysgol Panteg
Eisteddfod Ranbarthol yr Urdd / Regional Urdd Eisteddfod-	21/03/2026	Cwm Rhymni



Cyfarfodydd Cynnydd Tymor y Gwanwyn

3ydd a'r 4ydd o Fawrth 3.30 – 6.30

Mi fydd Catherine Evans, Pennaeth Gwynllyw, ar y safle rhwng 4.00 a 5.30 i ateb unrhyw gwestiynau sydd gennych.



Progress Meetings Spring Term

3rd and 4th of March 3.30 – 6.30

Catherine Evans, Headteacher at Gwynllyw will be on site between 4.00 and 5.30 to answer any questions you may have.



Dyddiadau i'ch Dyddiaduron!

Dates for your Diaries!



Diwrnod Rhyngrwyd Diogel / Safer Internet Day	10/02/26
Gŵyl Darllen Gwynllyw – Blwyddyn 6 Gwynllyw Reading Festival – Year 6	05/03/26
Dydd Miwsig Cymru / Welsh Music Day	13/02/26
Dathliadau Dydd Gŵyl Dewi / St David's Day celebrations	03/03/26
Rygbi Urdd / Urdd Rugby – Blwyddyn 5 a 6	26/02/26
Rygbi Pontypwl / Pontypool Rugby	13/03/26



Meet the Ffrindiau - Our school's Parent Teacher Association (PTA)

We bring families together and support the school by fundraising for activities and opportunities that enrich our children's time at school. We're a small, friendly group and everyone is welcome (you don't need to speak Welsh to join!) Whether you can give a little or a lot of time, share an idea, lend a hand, or offer feedback, it all helps to build a positive and supportive school community.

What's coming up?

National Year of Reading 2026 – Sharing Stories

To kick off our celebrations, we're hosting a book swap on **5 March**. Children are invited to donate a book they've already read, with a short note, quiz or drawing related to the book for the next reader. If your child would like to take part, please bring books to school by **25 February**.

World Book Day Costume Rail

To make World Book Day a little easier, we'll be running a costume rail in the main reception area where families can borrow costumes. If you have clean, unwanted costumes to donate, please send them in by **25 February**.

The rail will be available until 4 March.

World Book Day – After School Storytime (5 March - 15:30)

Join us straight after school on World Book Day for a relaxed family storytelling session. Enjoy a hot chocolate, relax, and end the day by sharing the joy of reading together. Our Sharing Stories book swap stand will be available during this event. Please bring cash if you wish to buy a drink.

Get involved We'd love to hear your ideas, suggestions, feedback or offers of support – big or small. The Ffrindiau works best when it reflects our whole school community, including grandparents and other family members.

Join our WhatsApp group or come along to our next meeting: **9.15am, Wednesday 11 February (come to the main reception area)**. ysgolyfenniffrindiau@gmail.com

Cyfarfod â'r Ffrindiau – Cymdeithas Rhieni ac Athrawon (CRA) ein hysgol

Rydyn ni'n dod â theuluoedd at ei gilydd ac yn cefnogi'r ysgol drwy godi arian ar gyfer gweithgareddau a chyfleoedd sy'n cyfoethogi amser ein plant yn yr ysgol. Rydyn ni'n grŵp bach a chyfeillgar, ac mae croeso i bawb (does dim rhaid i chi siarad Cymraeg i ymuno!). Boed gennych chi ychydig neu lawer o amser i'w roi, syniad i'w rannu, llaw i'w chynnig neu adborth i'w roi, mae popeth yn helpu i adeiladu cymuned ysgol gadarnhaol a chefnogol.

Beth sy'n dod i fyny?

Blwyddyn Genedlaethol Darllen 2026 – Rhannu Straeon

I gychwyn ein dathliadau, rydyn ni'n cynnal cyfnewid llyfrau ar **5 Mawrth**. Mae croeso i blant roi llyfr maen nhw eisoes wedi'i ddarllen, ynghyd â nodyn byr, cwis neu luniad sy'n ymwneud â'r llyfr ar gyfer y darllenydd nesaf. Os hoffai eich plentyn gymryd rhan, dewch â llyfrau i'r ysgol erbyn **25 Chwefror**.

Rheilen Gwisgoedd Diwrnod y Llyfr

I wneud Diwrnod y Llyfr ychydig yn haws, byddwn yn rhedeg rheilen gwisgoedd yn y brif dderbynfa lle gall teuluoedd fenthylg gwisgoedd. Os oes gennych wisgoedd glân, diangen i'w rhoi, anfonwch nhw i mewn erbyn **25 Chwefror**. Bydd y rheilen ar gael tan 4 Mawrth.

Diwrnod y Llyfr – Stori Amser Ôl-ysgol (5 Mawrth – 15:30)

Ymunwch â ni yn syth ar ôl ysgol ar Ddiwrnod y Llyfr ar gyfer sesiwn adrodd straeon hamddenol i'r teulu. Mwynhewch siocled poeth, ymlaciwch, a gorffennwch y diwrnod drwy rannu llawenydd darllen gyda'ch gilydd. Bydd ein stondin cyfnewid llyfrau Rhannu Straeon ar gael yn ystod y digwyddiad hwn. Dewch ag arian parod os hoffech brynu diod.

Ymunwch â ni Hoffem glywed eich syniadau, eich awgrymiadau, eich adborth neu unrhyw gynnig o gymorth – mawr neu fach. Mae'r Ffrindiau yn gweithio orau pan mae'n adlewyrchu ein cymuned ysgol gyfan, gan gynnwys neiniau, teidiau a pherthnasau eraill.

Ymunwch â'n grŵp WhatsApp neu dewch i'n cyfarfod nesaf: **9.15am, Dydd Mercher 11 Chwefror (dewch i'r brif dderbynfa)**.
ysgolyfenniffrindiau@gmail.com

Diwrnodau HMS / INSET Days

Noder, oherwydd yr oedi gyda symud safle, na fydd diwrnod hyfforddiant mewn swydd ar y 23ain o Chwefror bellach. Yn lle hynny, bydd gennym ddiwrnod hyfforddiant ar Ddydd Llun yr 20fed o Orffennaf.

Please note that due to the delay in moving site there will no longer be a inset day on the 23rd of February. We will instead have an inset day on Monday the 20th of July.

Diwrnodau HMS 2025-26 Inset Dates	
Dydd Llun / Monday	13/04/2026
Dydd Llun / Monday	20/07/2026

Cŵn / Dogs

Mae'r llwybrau o amgylch yr ysgol yn llawn baw cŵn. Mae'r Adran Amgylchedd wedi gofyn i'r ysgol rannu'r poster isod gyda chymuned yr ysgol.

The pathways around the school are full of dog faeces. Environmental Health have asked the school to share this poster with the school community.

Hoffwn hefyd eich atgoffa nad yw cŵn yn cael eu caniatáu ar y safle hyd yn oed os ydych chi'n eu cario.

Can I also remind you that dogs are not allowed on site even if you are carrying them.



monmouthshire
sir fynyw

Rheoli Cŵn

Mae Gorchymyn Diogelu Mannau Cyhoeddus Cyngor Sir Fynyw (Rheoli Cŵn) 2024, yn cyflwyno pum cyfyngiad allweddol i reoli ymddygiad cŵn mewn mannau cyhoeddus. Mae'r rhain yn cynnwys:

- 1 Baeddu gan Cŵn**
Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i berson sy'n gyfrifol am gi lanhau os yw'r ci yn baeddu mewn unrhyw fan cyhoeddus yn y sir.
- 2 Bagiau Cŵn**
Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i berson sy'n gyfrifol am gi gario dullau i godi baw cŵn, a'u dangos os gofynnir amdanynt gan swyddog awdurdodedig.
- 3 Ci ar dennyn drwy gyfarwyddyd**
Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i berson sy'n gyfrifol am gi mewn unrhyw fan cyhoeddus yn y sir roi'r ci ar dennyn o ddim mwy na dau fetr o hyd pan fydd swyddog awdurdodedig yn cyfarwyddo i wneud hynny.
- 4 Ardaloedd cŵn ar dennyn**
Mannau cyhoeddus penodol, lle mae angen cadw ci ar dennyn o ddim mwy na dau fetr o hyd, e.e. mynwentydd.
- 5 Ardaloedd eithrio cŵn**
Mannau cyhoeddus penodol, lle mae cŵn wedi'u heithrio. Mae 180 wedi'u rhestru yn y GDMC. Mae'r rhain yn bennaf yn gaeau chwaraeon wedi'u marcio, ardaloedd chwarae i blant, tiroedd ysgolion a chanolfannau hamdden.

Beth sy'n digwydd nesaf?
Bydd arwyddion rhybudd yn cael eu gosod mewn lleoliadau perthnasol, a gall methu â chydymffurfio â'r rheolau hyn arwain at hysbysiad cosb benodedig o £100, neu ddirwy uchaf o £1,000 os cymerir camau cyfreithiol.

Darganfyddwch fwy...
Sganiwch y cod QR isod neu cysylltwch â'r canlynol:
lechyd yr Amgylchedd, Cyngor Sir Fynyw,
Neuadd y Sir,
Y Rhadyr,
Brynbuga NP15 1GA
Rhif Ffôn: **01873 735420**
environmentalhealth@monmouthshire.gov.uk



monmouthshire
sir fynyw

Dog Control

The Monmouthshire County Council (Dog Control) Public Spaces Protection Order 2024, introduces five key restrictions to manage dog behaviour in public spaces. These include:

- 1 Dog fouling**
Requires a person in charge of a dog to clean up if the dog defecates on any public space in the county.
- 2 Dog bags**
Requires a person in charge of a dog to carry means to pick up dog faeces and show them if requested by an authorised officer.
- 3 Dog on lead by direction**
Requires a person in charge of a dog in any public space in the county to put the dog on a lead of no more than two metres in length when directed to do so by an authorised officer.
- 4 Dogs on leads areas**
Specified public spaces, where a dog needs to be kept on a lead of no more than two metres in length, eg cemeteries.
- 5 Dog exclusion areas**
Specified public spaces, where dogs are excluded. There are 180 listed in the PSPO. These are predominantly marked sports pitches, children's play areas, school and leisure centre grounds.

What happens next?
Warning signs will be placed in relevant locations, and failure to comply with these rules may result in a £100 fixed penalty notice or a maximum fine of £1,000 if legal action is taken.

Find out more...
Please scan the QR code below or contact:
Environmental Health,
Monmouthshire County Council,
County Hall,
The Rhadyr,
Usk NP15 1GA
Telephone: **01873 735420**
environmentalhealth@monmouthshire.gov.uk



AROS A CHWARAE STAY & PLAY

Mae ein sesiynau Aros a Chwarae yn cynnig cyfle i blant a theuluoedd archwilio amrywiaeth o weithgareddau yn rhydd, gan gynnwys chwarae corfforol, celf a chrefft, adeiladu cuddfannau, neu unrhyw beth y mae eu dychymyg yn ei greu. Rydym hefyd yn cynnig sesiynau Aros a Chwarae Cynhwysol, sydd wedi'u cynllunio'n arbennig ar gyfer plant ag anghenion ychwanegol. Mae'r sesiynau chwarae meddal tawel hyn, sydd ar gau i'r cyhoedd, yn darparu gofod mwy hamddenol gyda nifer cyfyngedig o gyfranogwyr.

Our Stay & Play sessions give children and families the chance to freely explore a wide range of activities, including physical play, arts and crafts, den building, and anything else their imaginations inspire. We also offer Inclusive Stay & Play sessions, designed specifically for children with additional needs. These calm, closed-to-the-public soft play sessions provide a quieter, more comfortable environment with limited numbers.

Dyddiad	Lleoliad	Amser
Aros a Chwarae Cynhwysol		
Dydd Mercher 18^{fed} Chwefror	Canolfan Hamdden Trefynwy	4:00pm – 5:00pm
Dydd Iau 19^{ed} Chwefror	Canolfan Hamdden Cas-gwent	2:00pm – 3:30pm
Aros a Chwarae		
Dydd Mercher 18^{fed} Chwefror	Magor and Undy Hwb	10:00am – 11:30am
Date	Venue	Time
Inclusive Stay and Play		
Wednesday 18th February	Monmouth Leisure Centre	4:00pm – 5:00pm
Thursday 19th February	Chepstow Leisure Centre	2:00pm – 3:30pm
Stay and Play		
Wednesday 18th February	Magor and Undy Hwb	10:00am – 11:30am

SESIYNAU CYNHWYSOL I'W LLYFR YMA
INCLUSIVE SESSIONS BOOKABLE HERE



AM DDIM
FREE

MonLife

monmouthshire
sir fynyw

CHWARAE GWEITHREDOL ACTIVE PLAY

Mae Active Play yn sesiwn hwyliog o awr a 55 munud i blant 5 i 11 oed, yn llawn o weithgareddau egniol a chelf a chrefftau creadigol!

Active Play is a fun-filled 1 hour 55 minute session for 5 to 11-year-olds, packed with energetic activities and creative arts and crafts!

Dyddiad / Date	Lleoliad / Venue	Amser / Time
Dydd Mawrth 17^{fed} Chwefror Tuesday 17th February	Canolfan Hamdden Trefynwy Monmouth Leisure Centre	10:00am – 11:55am
Dydd Mawrth 17^{fed} Chwefror Tuesday 17th February	Canolfan Hamdden Cas-gwent Chepstow Leisure Centre	9:30am – 11:25am
Dydd Mawrth 17^{fed} Chwefror Tuesday 17th February	Canolfan Awyr Agored Gilwern Gilwern Outdoor Centre	1:00pm – 2:55pm
Dydd Mercher 18^{fed} Chwefror Wednesday 18th February	Ysgol Gynradd Thornwell Thornwell Primary School	1:00pm – 2:55pm
Dydd Iau 19^{ed} Chwefror Thursday 19th February	Canolfan Hamdden Cil-y-coed Caldicot Leisure Centre	10:00am – 11:55am

Nofio yn ddewisol mewn canolfannau hamdden!
Swimming optional at leisure centres!



AM DDIM
FREE



MonLife
CYSYLLTU CONNECT

monmouthshire
sir fynyw

Dysgu tu fas / Outdoor Learning



LLun	Mawrth	Mercher	Iau	Gwener
Blwyddyn 1 a 2 / Year 1 and 2	Meithrin / Nursery	Derbyn / Reception	Blwyddyn 5 a 6 / Year 5 and 6	Blwyddyn 3 a 4 / Year 3 and 4
Miss Evans	Miss Apperley	Mrs Elliot/ Mrs Carrington	Mr Jones	Miss Davies a Miss O'Leary
12.01.26	13.01.26	Miss Nuttall	Mrs Leaver – Thomas	16.01.26
26.01.26	27.01.26			30.01.26
09.02.26	10.02.26	14.01.26		13.02.26
23.02.26	24.02.26	28.01.26	15.01.26	27.02.26
09.03.26	10.03.26	11.02.26	29.01.26	13.03.26
23.03.26	24.03.26	25.02.26	12.02.26	27.03.26
Mrs Glyn / Mrs Phillips		11.03.26	26.02.26	
19.01.26		25.03.26	12.03.26	Mrs White/ Miss Beech
02.02.26			26.03.26	23.01.26
02.03.26				06.02.26
16.03.26				06.03.26
				20.03.26



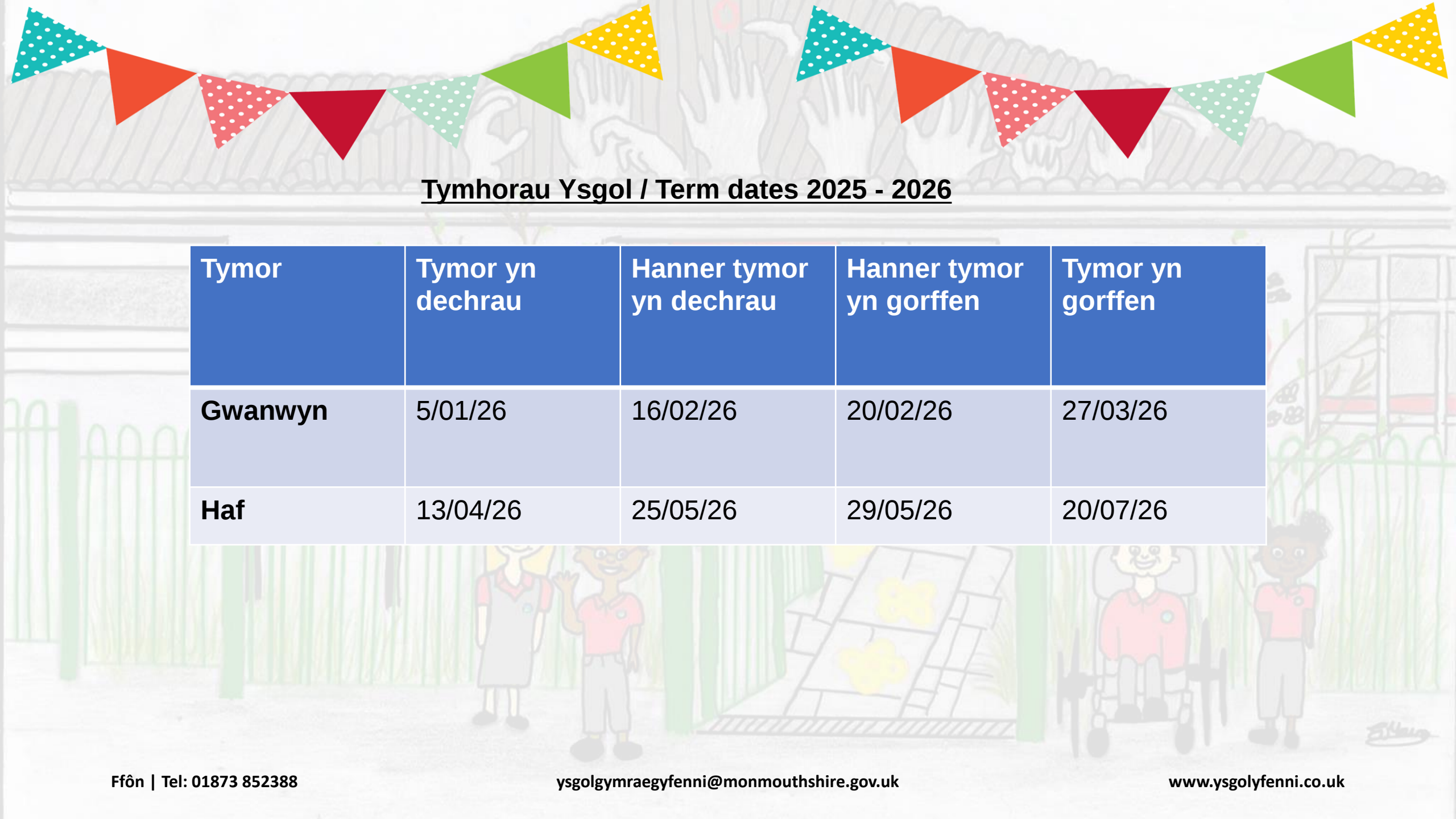


Clybiau / Clubs



Llun	Mawrth	Mercher	Iau	Gwener
Clwb Gwlân Wool / Knitting Club	Dim Clwb	Clwb Eisteddfod (Celf / TGCh) Eisteddfod Club (Art / IT)	Clwb Chwaraeon/ Sports Club	Dim Clwb
Blwyddyn/ Year 3,4,5,6		Blwyddyn/ Year 3,4,5,6	Blwyddyn/ Year 3,4,5,6	





Tymhorau Ysgol / Term dates 2025 - 2026

Tymor	Tymor yn dechrau	Hanner tymor yn dechrau	Hanner tymor yn gorffen	Tymor yn gorffen
Gwanwyn	5/01/26	16/02/26	20/02/26	27/03/26
Haf	13/04/26	25/05/26	29/05/26	20/07/26

CADY / ALNCO
Mrs G Hughes yw'r Cydlynnydd Anghenion Dysgu Ychwanegol (CADY). Gallwch gysylltu â hi os oes gennych chi unrhyw ymholiadau ynglŷn ag anghenion arbennig.

Mrs G Hughes is the school's Additional Learning Needs Coordinator, known as ALNCo. You may contact her if you have any queries about additional learning needs.



Pennaeth a Dirprwy bennaeth / Headteacher and Deputyhead
Mae Miss R Davies a Mrs G Hughes ar gael i ddarparu unrhyw gymorth sydd ei angen. Mae'r drws wastad ar agor!

Miss R Davies and Mrs G Hughes are available to provide any support needed. The door is always open!

Lles yr Ysgol

Wellbeing

Miss H James yw ein Mentor Addysgu. Mae hi'n darparu cefnogaeth grŵp ac unigol trwy 'Lego Therapy', 'Drawing and Talking' ac ELSA.

Miss H James is our Learning Mentor. She provides group and individual support through Lego therapy, Drawing and Talking and ELSA.